

EL IRIS

Año IX

DIARIO CATOLICO

Núm. 2.516.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 24 de Agosto de 1921

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Todos los días de 1 a 3 tarde

Facilitanse: Partidas de dinero para pagarés, rentas vitalicias (fonds perduts) e hipotecas.

Deséanse: Partidas de dinero para las anteriores operaciones.

Actualmente hay para ceder a renta vitalicia, varias partidas de 1.000 2.000 y 3.000 duros, en buenas condiciones.

Hay varias casas para vender en Mahón, Villa-Cárlos y Ciudadela; como también en la primera ciudad, varios solares y almacenes en los muelles del puerto.

—= ACTIVIDAD Y DISCRECIÓN =—

Motores a bencina marca «Vellino» y de los cuales ya hay uno funcionando en la panadería de D. Juan Orfila y Torrent de Ciudadela y ahora acaba de adquirir uno de 3 y 1/2 H. P., la acreditada fábrica de tacones de D. Miguel Mercadal, de igual ciudad y que dentro de pocos días estará funcionando. Solo consumen de 235 a 240 gramos de gasolina por caballo-hora. Se dan facilidades para los pagos.

Motores marinos de varias marcas, interiores e exteriores; estos últimos, desde 2 a 5 H. P. (caballos de fuerza) y que imprimen una velocidad desde 5 a 10 millas por hora, de 2 cilindros y marcha atrás, *sin parar el motor*.

Informes en Ciudadela: D. Juan Lluch Bagur, María Auxiliadora, núm. 4 y en Mahón en la Plaza de Augusto Miranda, núm. 4. (De 1 a 3 tarde todos los días).

El Sr. Vitórica va voluntario y hace grandes regalos al batallón

Leemos en la prensa de la Corte.

«Con el regimiento del Rey ha marchado como voluntario el diputado a Cortes por Cáceres, Sr. Vitórica.

Este, al enterarse que el regimiento iba a Melilla, se presentó al coronel, pidiéndole ir como soldado voluntario.

El coronel aceptó.

El señor Vitórica, como es mayordomo del Rey, fué a pedirle a su majestad la venia para marcharse.

El Monarca, después de concedérsela, le dijo que no quería que partiese sin premio por su conducta patriótica, y deseaba que fuese con el primer ascenso, como oficial de complemento.

El Rey firmó el nombramiento y después de jurar el señor Vitórica la bandera, ha marchado a Africa.

Durante el desfile del regimiento, muchos amigos le abrazaban en la calle, y muchas madres de soldados, reconociéndole, le pedían velara por sus hijos.

El señor Vitórica lo ofrecía así, apuntando numerosos nombres de soldados en su «carpet».

En la estación, el ministro de la Guerra le felicitó, abrazándole.

El señor Vitórica ha regalado al regimiento un automóvil «Rois-Roige» rapidísimo para evacuación de heridos y una sección de fusiles ametralladoras.

Además regaló a los soldados cantidades de dinero y tabaco, y ordenó telegráficamente a las estaciones donde se detiene el tren que se prepare abundante comida para la oficialidad y las tropas del regimiento, costeadas por él.

También ha donado dos aeroplanos para el servicio en Africa.

Estos rasgos de patriotismo y altruismo del señor Vitórica han sido muy elogiados».



El Tribunal de los cinco minutos

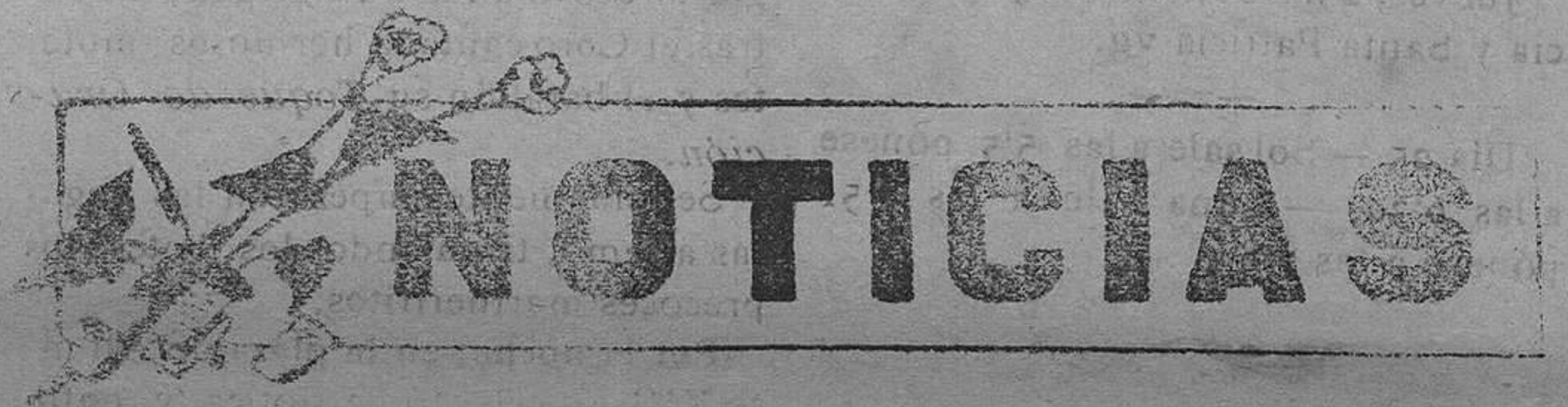
La última invención de los bolcheviques parece que es una cosa de maravilla: se llama el «Tribunal de los cinco minutos», y recibe tal denominación, porque en

cinco minutos juzga, sentencia y fusila.

Pero esta no es la única delicia del régimen comunista ruso, la cual sea poco conocida de nosotros. El corresponsal que tiene el «Times» en Bulgaria, cuenta detalles que le comunicó, en Sofía, un socialista escapado de Odesa y de Kief.

Así, dice que la libertad es un mito en el país del bolchevismo; por ejemplo, la libertad de circular es impracticable. Nadie puede trasladarse de una ciudad a otra sin permiso de una comisión especial, que no lo concede sino

después de dos o tres meses de solicitudes y vejaciones. Sabido es el sistema de terror con que en el ejército se mantiene la disciplina y se habla del terror en tiempo de los Zares! Cada escuadra de soldados tiene una especie de ángel custodio en la persona de un comunista, encargado de vigilar la conducta política de los individuos; al menor indicio de descontento, el incauto soldado es fusilado. A pesar de lo cual, están constantemente surgiendo motines entre la tropa, que son castigados enormemente; regimientos hay que han sido aniquilados.



Regreso.

Por vía de Mahón, regresó ayer nuestro amigo el Sr. Conde de Torre-Saura.

Sea bienvenido.

La tempestad de ayer.

Al atardecer, eran las seis, se desencadenó sobre esta Ciudad horrorosa tormenta de aguas, acompañadas de viento huracanado, que inundaron en poco tiempo la población, causaron importantes destrozos y llenaron de zozobra y de espanto a estos habitantes.

Llovía, como decimos vulgarmente, *a xamals*, como nunca habíamos visto; algunas calles parecían ríos y quedaron inundadas algunas casas y muchos sótanos. El viento o ciclón arrancó muchos árboles en el paseo de San Nicolás, paseo del Borne, plaza de Colón y en las calles de Negrete y Conquistador. En el Borne y en la plaza de Colón quedaron rotos árboles corpulentos y las ramas arrancadas y esparcidas llenaban toda la plaza. Se derribaron, una balustrada del jardín del paseo del Borne, algunas paredes y varias chimeneas y la fuerza impetuosa del viento arrancó las puertas y ventanas de algunas casas y arrojó a respetable distancia a numerosas tejas de varios edificios. En el puerto, quedaron con la quilla al aire tres barcas pescadoras y otras dos, que habían salido poco antes de la tempestad, sufrieron algunas averías y se refugiaron en una cala vecina, cuyos tripulantes fueron conducidos por los autos de los señores Pons y

Mercadal. La suerte de estos pescadores despertó desde los primeros momentos grave inquietud; pero, gracias a Dios, no tenemos que lamentar ninguna desgracia personal.

En la plaza de Colón, fueron recogidos más de 200 pájaros, que se hallaban en los árboles y que murieron al ser las ramas azotadas y arrancadas por la fuerza del vendabal. Duró la tempestad unos 30 minutos.

Vapor.

Ha regresado de Palma el vapor correo «Ciudadela», con la balija, pasaje y carga general.

En la Iglesia de

San Juan Bautista.

El domingo próximo, en la referida iglesia se celebrará la fiesta de la Degollación del Precursor. Con tal motivo la misa que se celebra todos los domingos a las nueve, se dirá a las 8 y media, y a las nueve y media empezará el oficio solemne con sermón a cargo del M. Ilre. Sr. Dr. D. Guillermo Capó, Magistral.

Se puede ganar Indulgencia Plenaria aplicable a las almas del Purgatorio, visitando en el mencionado día, o el siguiente el indicado santuario, con las condiciones ordinarias.

Enfermedades de la piel, erupciones granos y malos humores se evitan con el

Depurativo ZEA

Provisión del tiempo.

Para lo que resta de la presente quincena, el astrónomo Sfeijón hace los siguientes pronósticos:

Del 25 al 26, evolucionará por Andalucía y Castilla la Nueva la referida depresión del saco de Cádiz, no sin causar algunas lluvias y tormentas locales, especialmente desde el S. de la Península al Centro, con vientos de diverso rumbo.

El sábado 27, actuará una depresión en la bahía de Vizcaya y otra secundaria se señalará en el Mediterráneo. Estos elementos de perturbación producirán lluvias y tormentas, singularmente desde el Cantábrico al Centro y NE. con vientos del tercer cuadrante.

Del 28 al 29, se hallará en el N. de Europa la depresión mediterránea que se extenderá hasta Argelia y el Estreño. Mejorará la situación, pero estará algo perturbada en Levante y Andalucía.

El martes 30, dominará el buen tiempo en nuestras regiones.

El miércoles 31, se formará una depresión en el S. de Portugal, que ocasionará algunas lluvias o tormentas de corto radio, especialmente en la mitad meridional de la Península, con vientos del primero al segundo cuadrante.

SANTORAL

Jueves, 25.—San Luis rey de Francia y Santa Patricia vg.

Día 25.—Sol sale a las 5'5 pónese a las 6'39. — Luna sale a las 7'51 pónese a las 7'8

Menorca

En Fornells.—Difícil tarea la que he aceptado al comprometerme para enviar a EL IRIS una reseña de la hermosa fiesta con tanta lucidez celebrada por este pintoresco pueblo, el domingo día 21, en honor de Ntra. Señora del Carmen, en sufragio por los valientes que murieron y en plegaria por nuestras Armas que luchan en Marruecos, con motivo de la inauguración de un batallón infantil de marinería.

¡Que entusiasmo despertaron aquellos bisonos marineritos, con su llamante uniforme, con sus galones el *Contramaestre* y *Cabo de mar*, con sus cornetas y tambores y sus fusiles al hombro, su paso marcial y justa...

Al anochecer, del día 20 por primera vez, iluminaron las calles del pueblo entrando en el templo parroquial saludaron por vez primera a su Patrona con el canto de hermosa «Salve» y de inspirado «Toque de Oración».

El domingo, después del toque de diana, celebróse Misa de comunión general, que estuvo extraordinariamente concurrida, cantando el Coro Mariano devotos motetes. Antes del oficio solemne, el flamante *batallón* recorrió de nuevo las calles y llenóse el templo de fieles para la santa Misa, predicando con unción apostólica sobre los saludables efectos que produce en las almas la devoción a Ntra. Señora del Carmen el Rdo. Sr. D. Miguel Gomila, Pbro.

A las tres de la tarde, llegó una respetable comisión del Ayuntamiento de Mercadal, presidida por el dig-

no Sr. Alcalde don Lorenzo Galmés, llevando el macero la gallarda bandera española. A recibirlos fué el batallón y les rindió los honores de ordenanza.

A las cuatro, tuvo lugar la procesión por el interior del puerto, cuyo acto constituyó el punto culminante de la fiesta. Imposible resulta la descripción y encerrar en breve reseña lo que vimos y lo que sentíamos en aquellos momentos. Cuarenta y dos botes artística y profusamente engalanados formaba calle, por cuyo centro, suavemente mecida, iba pasando la lancha con la Imagen de la Virgen del Carmen y el Clero, siguiendo otras con el Ayuntamiento y Autoridades y el Coro Mariano. Los motetes a la Virgen, que se cantaban al unísono desde todas las barcas, y que alternaban con las notas del *Ave Maria stella*; los entusiastas vítores y generales aplausos producían un efecto enternecedor. Alguien dijo que era aquello «un lago de Genezaret en el siglo veinte».

Verificóse sin novedad el desembarco y la Imagen bendita fué saludada con el *Salve, reina de los mares* que entonó el Coro Mariano, siendo calurosamente aplaudido. Se organizó la procesión, figurando en la misma todo el vecindario y al llegar al templo cantóse la *Salve* a voces de don D. Andreu. Después de breves y muy oportunas palabras del celoso ecónomo Rdo. Sr. D. Bernardino Juanico, que agradeció la asistencia a las Autoridades y pueblo todo, tuvo lugar el besamanos a la Virgen, mientras el Coro cantaba hermosos motetes y el batallón su *Toque de Oración*.

Seguidamente empezaron las regatas a remo, tripulando los botes los precoces marineritos.

Por la noche, en la plaza de Alfonso XIII, se celebró patriótica y entusiasta velada literaria. Mil plácemes a los actores, cuyos nombres sentimos ignorar y uno muy especial a los declamadores de «La voz del Soldado», «Al Riff» y el «Despertar de una raza», que fueron de insuperable efecto. Al final, requerido por el entusiasta señor Ecónomo, don Juan F. Taltavull, que contribuyó con su asistencia al mayor realce de la fiesta, pronunció justas palabras de encomio para el pueblo y para los que le dirigen; dió cuenta de los trapajos preparatorios para la instalación de la Caseta para el salvamento de naufragos y expuso al público el valioso barómetro, recientemente adquirido, con destino a la misma.

No hemos de regatear nuestro aplauso al pueblo de Fornells por la fiesta que ha celebrado y que tanto dice en favor de su cultura, ni al activo y celoso Sr. Ecónomo, ni a los entusiastas señores Gobernador Militar, Contramaestre del puerto y Cabo de Carabineros, que en tan fructífera obra cultural se prestan mutuo apoyo y rivalizan en entusiasmo y sacrificios.

Sea a todos nuestra enhorabuena.
UN ESPECTADOR.

Para vender lo está un huerto del Paseo de San Juan con salida al callejón de la Brecha.

Para informes dirigirse a su dueño calle San Miguel núm. 21.

Tintas WIGTY para escribir.

ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
23	16	760.3		21.3			NW.	60.1a70.0		Cubierto	
24	8	763.0	+0.6	21.0	26	20	ESE.	10.1a20.0	52	Casi despejado	Rizada

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL**TELEGRÁFICO****Varias****Nuevo Impuesto.**

Los aliados nombran árbitro a nuestro Embajador en París. - Este renuncia al encargo. - La prensa lo celebra.

Madrid, 24.—2'00

Conocida es la profunda división que reina entre Inglaterra y Francia en lo relativo a la Alta Silesia.

El punto de vista de Briand y George en dicha cuestión son opuestos y al parecer irreconciliables, hasta el punto de confiar a la Sociedad de las Naciones el encargo de buscar una solución.

Por lo visto, en el seno de dicha sociedad no habrá tampoco unidad de pareceres y se indicó al Sr. Quiñones de León, nuestro Embajador en París si quería ejercer de árbitro en dicha cuestión.

El Embajador vino a Madrid, conferenció con el Monarca y con el Ministro de Estado, conviniendo en renunciar el honroso encargo de resolver la complicada cuestión de la Alta Siberia Alemana.

Toda la prensa aplaude sin reserva la decisión del Sr. Quiñones de León.

De Marruecos

El plan de operaciones. - El Gobierno lo examinará.

Madrid, 24.—3'00

Ha llegado a Madrid un ayudante del General Berenguer con el plan de operaciones que se ha de desarrollar en la zona de Melilla.

El Gobierno en el Consejo de mañana examinará dicho plan y con órdenes concretas regresará el Ayudante a Melilla.

El nuevo Ministro de Hacienda Sr. Cambó, que se posesionó ayer de la Cartera, piensa imponer un impuesto de guerra para atender a los gastos de Marruecos.

Importante operación. - Los tanques aprovisionan las posiciones.

Realizóse ayer en Melilla una importante operación con numerosas fuerzas al mando del General Cavalcanti.

La que más duramente se batió fué la columna del coronel Riquelme, pues los moros en un ataque llegaron hasta las ametralladoras del batallón de la Princesa.

El enemigo fué rechazado y sufrió numerosísimas bajas.

En medio de la lucha y de una lluvia de balas, soldados en un tanque blindado aprovisionaron las posiciones sin novedad.

Los moros han sufrido duro escarmiento.

PRENSA ASOCIADA.

**BOLSA**

Barcelona, 22.—23'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A.	68'20
Id. id. B.	67'90
Id. id. C.	67'90
Exterior serie A.	84'20
Amortizable 5 por 100 A.	00'00
Id. id. B.	00'00
Nortes	56'60
Alicantes	56'55
Andaluces	00'00
Orenses.	17'00
Francos.	59'80
Libras	28'39
Dollars	7'74
Liras.	32'75
Marcos	8'95
Coronas austriacas	1'00
Nortes Prioridad	59'50
Cáceres variable	32'50